

Gelet op het advies 45.267/3 van de Raad van State, gegeven op 14 oktober 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Enig artikel.** In artikel 5 van het ministerieel besluit van 15 maart 2006 betreffende het autonome beheer van land- en tuinbouwbedrijven en het kunstmatig creëren van betalingsvoorwaarden, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 7 maart 2008, wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Als de landbouwer, van wie de landbouwactiviteiten betrekking hebben op pluimvee, konijnen, varkens of kalveren, beschikt over een integratieovereenkomst met een andere landbouwer, in overeenstemming met de wet van 1 april 1976 betreffende de verticale integratie in de sector van de dierlijke productie, zijn de bepalingen van het eerste lid, 1<sup>o</sup> en 12<sup>o</sup>, e), niet op dat geval van toepassing. De boekhouding van beide landbouwers moet de uitvoering van de integratieovereenkomst aantonen. »

Brussel, 17 november 2008.

K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

Agriculture et Pêche

F. 2008 — 4612

[2008/204595]

**17 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 mars 2006 concernant la gestion autonome des exploitations agricoles et horticoles et la création artificielle de conditions de paiement**

Le Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Affaires administratives, de la Politique extérieure, des Médias, du Tourisme, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer, et de la Ruralité,

Vu le décret du 22 décembre 2006 portant création d'une identification commune d'agriculteurs, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture, notamment l'article 4, § 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 février 2007 contenant des dispositions relatives à la création d'une identification commune d'agriculteurs, d'exploitations et de terres agricoles dans le cadre de la politique relative aux engrais et de la politique de l'agriculture, notamment l'article 2, § 2;

Vu l'arrêté ministériel du 15 mars 2006 concernant la gestion autonome des exploitations agricoles et horticoles et la création artificielle de conditions de paiement, modifié par l'arrêté ministériel du 7 mars 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 1<sup>er</sup> septembre 2008;

Vu l'avis 45.267/3 du Conseil d'Etat, donné le 14 octobre 2008, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article unique.** A l'article 5 de l'arrêté ministériel du 15 mars 2006 concernant la gestion autonome des exploitations agricoles et horticoles et la création artificielle de conditions de paiement, modifié par l'arrêté ministériel du 7 mars 2008, l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« Si l'agriculteur, dont les activités agricoles ont trait aux volailles, lapins, porcs ou veaux, dispose d'une convention d'intégration avec un autre agriculteur, conformément à la loi du 1<sup>er</sup> avril 1976 relative à l'intégration verticale dans le secteur de la production animale, ce cas n'est pas régi par les dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup>, 11<sup>o</sup> et 12<sup>o</sup>, e). La comptabilité des deux agriculteurs doit démontrer l'exécution de la convention d'intégration. »

Bruxelles, le 17 novembre 2008.

K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2008 — 4613

[2008/204625]

**12 DECEMBRE 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 19 juin 1989 organisant l'agrément et le subventionnement des centres de coordination de soins et de services à domicile**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret de la Communauté française du 19 juin 1989 organisant l'agrément et le subventionnement des centres de coordination de soins et services à domicile, modifié en dernier lieu par le décret - programme du 10 juin 2008;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 26 juin 1989 portant exécution du décret du 19 juin 1989 organisant l'agrément et le subventionnement des centres de coordination de soins et services à domicile, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 janvier 2008 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 septembre 2004;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 et modifiées le 4 août 1996, notamment 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant que l'avant-projet de décret relatif à la coordination des soins et des services à domicile a été adopté, en première lecture, par le Gouvernement en sa séance du 17 juillet 2008 et qu'il est actuellement soumis aux procédures d'avis imposées par les textes;

Considérant que les agréments des centres de coordination de soins et de services à domicile en cours expirent le 31 décembre 2008 et que, dans ce contexte, il n'est pas opportun d'organiser le renouvellement de ceux-ci;

Considérant, en outre, l'impérieuse nécessité d'assurer la continuité de leur action;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 25 septembre 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 décembre 2008;

Considérant l'avis rendu par la Commission d'agrément des centres de coordination de soins et de services à domicile, donné le 21 octobre 2008;

Après délibération,

Arrête :

**Article unique.** En dérogation à l'article 10 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 26 juin 1989 portant exécution du décret du 19 juin 1989 organisant l'agrément et le subventionnement des centres de coordination de soins et services à domicile, les agréments accordés aux centres de coordination de soins et de services à domicile expirant à la date du 31 décembre 2008, sont prolongés d'un an.

Namur, le 12 décembre 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,

D. DONFUT

---

#### VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2008 — 4613

[2008/204625]

**12 DECEMBER 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 19 juni 1989 houdende organisatie van de erkenning en de toekenning van toelagen aan de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 19 juni 1989 houdende organisatie van de erkenning en de toekenning van toelagen aan de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten, laatst gewijzigd bij het programmadecreet van 10 juni 2008;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 26 juni 1989 tot uitvoering van het decreet van 19 juni 1989 houdende organisatie van de erkenning en de toekenning van toelagen aan de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdienstverlening, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 januari 2008 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2004 tot regeling van de werking van de Regering, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 16 september 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 en gewijzigd op 4 augustus 1996, inzonderheid op 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voorontwerp van decreet betreffende de coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten in eerste lezing door de Waalse Regering tijdens haar zitting van 17 juli 2008 is aangenomen en dat het nu wordt onderworpen aan de adviesprocedures die van kracht zijn;

Overwegende dat de lopende erkenningen van de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten op 31 december 2008 vervallen en dat het in deze context niet opportuun is de vernieuwing ervan te organiseren;

Gelet bovendien op de dringende noodzakelijkheid om de voortzetting van hun actie te verzekeren;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 september 2008;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 12 december 2008;

Gelet op het advies van de Erkenningscommissie van centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten, gegeven op 21 oktober 2008;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Enig artikel.** In afwijking van artikel 10 van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 26 juni 1989 tot uitvoering van het decreet van 19 juni 1989 houdende organisatie van de erkenning en de toekenning van toelagen aan de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten, worden de aan de centra voor coördinatie van thuisverzorging en thuisdiensten verleende erkenningen die op 31 december 2008 vervallen, met één jaar verlengd.

Namen, 12 december 2008.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

D. DONFUT